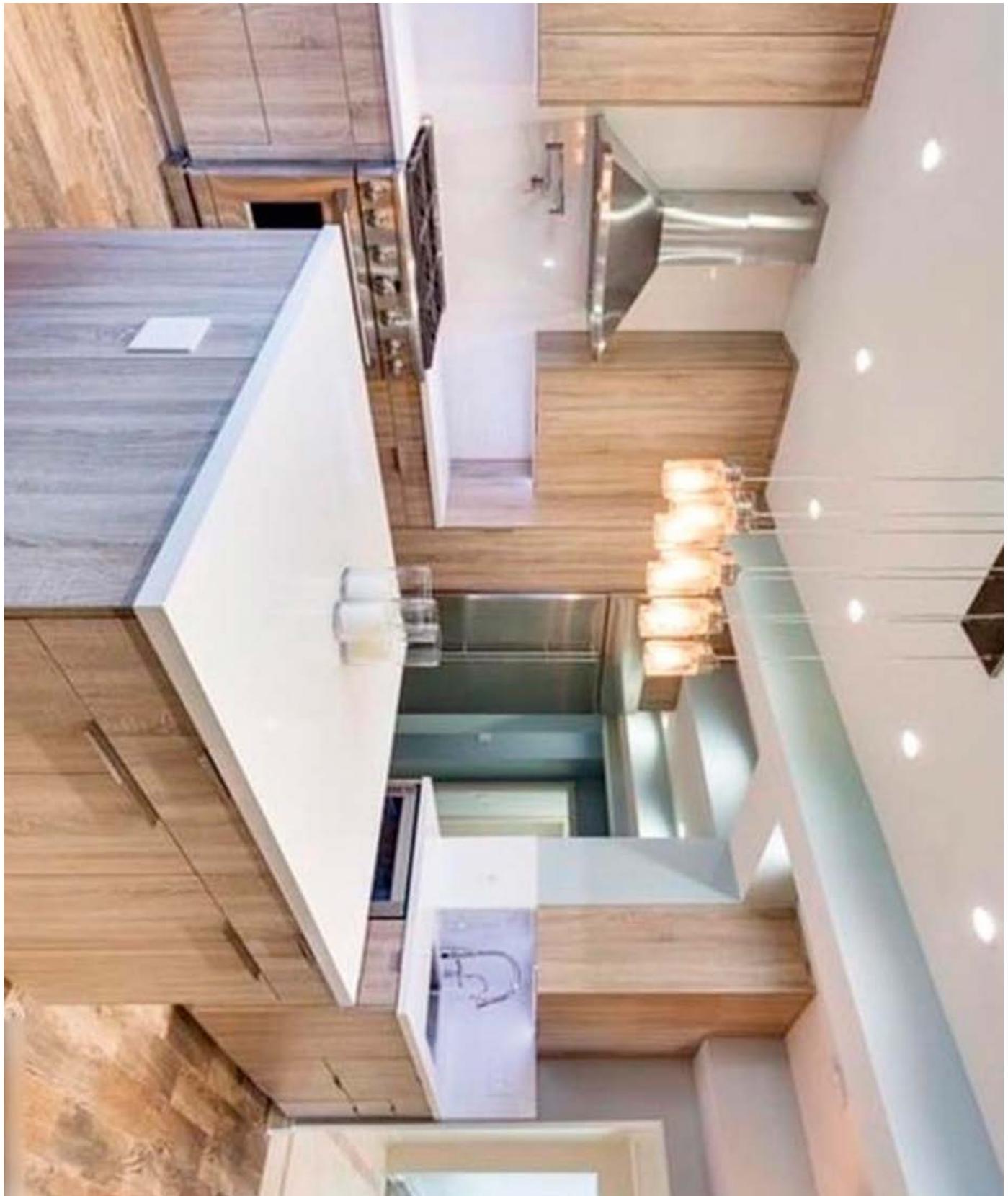


# Challenge





Soluzioni e prestazioni per soddisfare le tue esigenze! BI-MATIC dal 1979 definisce standard di questa categoria: grazie alla affidabilità meccanica, l'innovazione e la qualità durabile, diamo ancora punti di riferimento nel settore bordatura in termini di economicità e prestazioni, indipendentemente dal materiale. Fantastico rapporto costo-prestazioni e soprattutto la semplicità di utilizzo e comando.

#### Dal 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Solutions and performance to meet your needs! BI-MATIC since 1979 sets standards in this category: thanks to mechanical reliability innovation and durable quality, we still give benchmarks in the edging sector in terms of economy and performance, regardless of the material. Fantastic cost-performance ratio and above all the simplicity of use and command. Since 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Lösungen und Leistung für Ihre Bedürfnisse! BI-MATIC setzt seit 1979 Maßstäbe in dieser Kategorie. Dank mechanischer Zuverlässigkeit, Innovation und langlebiger Qualität geben wir im Kantenbereich unabhängig vom Material immer noch Benchmarks in Wirtschaftlichkeit und Leistung. Fantastisches Preis-Leistungsverhältnis und vor allem die einfache Bedienung und Bedienung. Seit 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

#### Dal 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Oplossingen en prestaties om aan uw behoeften te voldoen! BI-MATIC hanteert sinds 1979 normen in deze categorie: dankzij mechanische betrouwbaarheid, innovatie en duurzame kwaliteit, bieden we nog steeds benchmarks in de randensector in termen van zuinigheid en prestaties, ongeacht het materiaal. Fantastische kosten-prestatieverhouding en vooraf de eenvoud van gebruik en commando. Sinds 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

#### Dal 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Soluciones y rendimiento para satisfacer sus necesidades! BI-MATIC desde 1979 establece estándares en esta categoría, gracias a la confiabilidad mecánica, la innovación y la calidad duradera, seguiéndonos dando puntos de referencia en el sector de bordes en términos de economía y rendimiento, independientemente del material. Fantástica relación costorendimiento y, sobre todo, simplicidad de uso y comando. Desde 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Soluciones e desempenho para atender suas necessidades! BI-MATIC desde 1979 estabelece padrões nesta categoria: graças à confiabilidade mecânica, inovação e qualidade durável, ainda damos benchmarks no setor de bordas em termos de economia e desempenho, independentemente do material. Fantástica relação custo-benefício e acima de tudo a simplicidade de uso e comando. Desde 1979, EDGE BANDING SOLUTIONS



Sistema di comando  
- Simple menu operativo  
- Veloce accesso al funzionamento dei gruppi operatori  
- Nr. 04 righe di informazione

- Mensaggiistica errori e

funzionamenti



Control system  
- Simple operation menu  
- Rapid access to operational unit

- Four information lines

- Error and trouble message

system



Steuersystem  
- Einfaches Betriebsmenü  
- Rasanter Zugriff auf die Funktionsweise der Betriebsgruppen

- 04 Informationszeilen

- Meldung von Fehlern und

Störungen



Sistema de commande  
- Menu opérationnel simple  
- Accès rapide au fonctionnement des groupes opérationnels

- 4 lignes d'informations

- Messages pour les erreurs et les

dysfonctionnements



Sistema di comando  
- Display grafico da 12"  
- Simple and intuitive menu

operativo

- Sistema di memorizzazione

programmi di lavoro

- Gestione e controllo assi di

posizionamento

- Sistema di back-up dati macchina

- programmi

- Veloce accesso al funzionamento

dei gruppi operatori

- Mensaggiistica errori e

funzionamento



Control system  
- 12" Graphic display  
- Simple and user-friendly operation menu

Betriebsmenü

- Display van werkprogrammas

- Bediening en sturing van positiesregelaars

- Backup van machinegegevens en programma's

- Snelle toegang tot werkgroepen

- Meldingen van fouten en onregelmatigheden



Sistema de comando  
- 12" grafisch scherm  
- Eenvoudig en gebruiksvriendelijk bedieningsmenu

- Vier informatievensters

- Mensajes de errores y fallos de

funcionamiento



Sistema de comando  
- Menú operativo simple

- Acceso rápido ao funcionamiento

dos conjuntos operacionais

- 04 linhas de informação

- Mensagens de erros e maus

funcionamentos



Sistema de comando  
- Display grafico de 12"  
- Intuitivo

menu operacional simples e

intuitivo

- Sistema de memorização dos

programas de trabalho

- Gestão e controlo dos eixos de

posicionamento

- Sistema de backup dos dados da

maquina e programas

- Accesso rápido ao funcionamento

dos conjuntos operacionais

- Mensagens de erros e maus

funcionamentos



Sistema de comando  
- Simple menu operativo

- Veloce accesso al funzionamento

de los grupos operativos

- Mensajería de errores y fallos de

funcionamiento



**ITALIANO** Non importa quale sia il materiale del bordo da applicare, la tipologia di colla, bordo costruito, con la serie Dynamic di BI-MATIC vogliamo dare una risposta alle esigenze della clientela per realizzare arredi di qualità. Ogni bordura della serie Dynamic deve essere sempre pronta, grazie ai ridotti tempi di riscaldamento del sistema di incollaggio, ma soprattutto in grado di lavorare qualsiasi tipo di materiale utilizzato; la semplicità di uso garantiscono il rapido ritorno dell'investimento.

**ENGLISH** No matter what material of the edge to apply, the type of glue, coextruded edge, with the Dynamic series of BI-MATIC we want to give an answer to the needs of customers to create quality furnishings. Each Dynamic series edge bander must always be ready, thanks to the reduced heating times of the gluing system, but above all able to work any type of material. The possibility of almost infinite customization, the applied technology, the quality of the materials used and the ease of use guarantee a quick return on investment.

**GERMAN** Egal, welche Kantennmaterialien aufgetragen werden soll, die Art des Leins, die coextrudierte Kante, mit der Dynamic-Serie von BI-MATIC wollen wir eine Antwort auf die Bedürfnisse der Kunden geben, um eine hochwertige Einrichtung zu schaffen. Jede Kantenanfertigungsmaschine der Dynamic-Serie muss immer bereit sein, dank der verkürzten Herstellzeiten des Klebesystems, aber vor allem in der Lege, jede Art von Materialien zu bearbeiten! Die nahezu unbegrenzte Anpassbarkeit, die angewandte Technologie, die Qualität der verwendeten Materialien und die Benutzerfreundlichkeit garantieren einen schnellen Return on Investment.

**FRANÇAIS** Peu importe le matériau du bord à appliquer, le type de colle, le bord coextrudé, avec la série Dynamic de BI-MATIC nous voulons donner une réponse aux besoins des clients pour créer un mobilier de qualité. Chaque plaqueuse de chant de la série Dynamic doit toujours être prête, grâce aux temps de chauffage réduits du système de collage, mais surtout capable de travailler n'importe quel type de matériau! La possibilité de personnalisation quasi infinie, la technologie appliquée, la qualité des matériaux utilisés et la facilité d'utilisation garantissent un retour sur investissement rapide.

**DUTCH** Het maakt niet uit welk materiaal van de rand moet worden aangebracht, het type lijm, geconcentreerde rand, met de Dynamic-reeks BI-MATIC willen we een antwoord geven op de behoeften van klanten om kwaliteitsmeubel te maken. Elk Edge-bander uit de Dynamic-reeks moet altijd gereed zijn, dankzij de korte verwarmstijden van het lijmsysteem, maar bovenal in staat om elk type materiaal te bewerken. De mogelijkheid om bijna onbeperkt op uw investering.

**SPANISH** No importa que material de borde aplicar, el tipo de pegamento, borde coextruido, con la serie dinámica de BI-MATIC queremos dar respuesta a las necesidades de los clientes para crear muebles de calidad. Cada cortadora de bordes de la serie Dynamic debe estar siempre lista, gracias a los tiempos casi infinitos, la tecnología aplicada, la calidad de los materiales utilizados y la facilidad de uso garantizan un rápido retorno de la inversión.

**PORTUGUESE** Não importa qual o material de borda aplicar, o tipo de pega mento, bordo coextrudido, com a série dinâmica de BI-MATIC queremos dar uma resposta às necessidades dos clientes para criar mobiliário de qualidade. Cada cortadora de bordes da série Dynamic deve estar sempre pronta, graças aos tempos de aquecimento reduzidos do sistema de colagem, mas acima de tudo capaz de trabalhar qualquer tipo de material! A possibilidade de personalização quase infinita, a tecnologia aplicada, a qualidade dos materiais utilizados e a facilidade de uso garantem um rápido retorno do investimento.





- Guida d'introduzione.
- Feeding guide.
- Einführungshandbuch.
- Guide d'introduction.
- Introductiehandleiding.
- Guia de introducción.
- Guia de introdução.

- Guida d'introduzione con sistema di posizionamento manuale.
- Feeding guide manual.
- Einführungshandbuch mit manuellem Positionierungssystem.
- Guide d'introduction avec système de positionnement manuel.
- Introductiehandleiding met handmatig positioneringssysteem.
- Guia de introducción con sistema de posicionamiento manual.
- Guia de introdução com sistema de posicionamento manual.

- Standard "ONE" Version**
- Guida d'introduzione con sistema di posizionamento motorizzato DIGIT O1.
  - Feeding guide motorized positioning system DIGIT O1.
  - Positionierstahlzurung DIGIT O1 für Einbaufinneal.
  - Guide d'introduction avec système de positionnement motorisé DIGIT O1.
  - Introductiehandleiding met gemaatigd positioneringssysteem DIGIT O1.
  - Guia de introducción con sistema de colocación motorizado DIGIT O1.
  - Guia de introdução com sistema de posicionamento motorizado DIGIT O1.



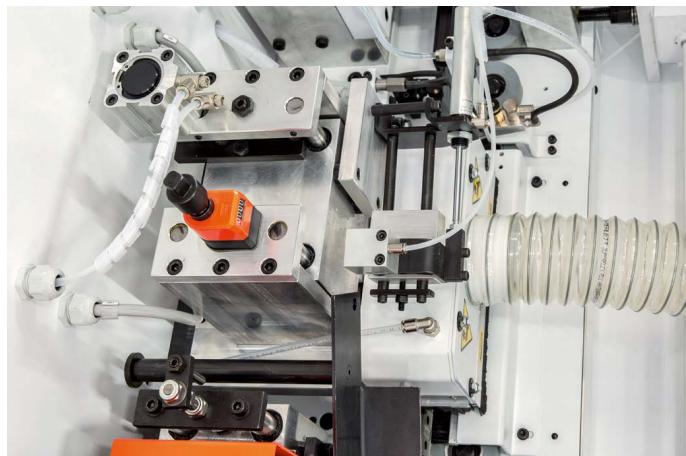
- Sistemi RIEPE LPZ II di lubrificazione liquidi per la perfetta pulizia dei pannelli.
- RIEPE LPZ II liquid mist systems for perfect cleaning of the panels.
- RIEPE Flüssigreinigungssystem LP 163/93 für die perfekte Reinigung der Paneele.
- Systèmes de brouillard liquide RIEPE LP 163/93 pour un nettoyage parfait des panneaux.
- RIEPE LP 163/93 vleistofmistsystemen voor een perfecta reiniging van de paneles.
- Sistemas de niebla líquida RIEPE LP 163/93 para una limpieza perfecta de los paneles.
- Sistemas de névoa líquida RIEPE LP 163/93 para limpza perfeita dos painéis.

### Optional

- Sistemi RIEPE LP 163/93 di lubrificazione liquidi per la perfetta pulizia dei pannelli.
- RIEPE LP 163/93 liquid mist systems for perfect cleaning of the panels.
- RIEPE Flüssigreinigungssystem LP 163/93 für die perfekte Reinigung der Paneele.
- Systèmes de brouillard liquide RIEPE LP 163/93 pour un nettoyage parfait des panneaux.
- RIEPE LP 163/93 vleistofmistsystemen voor een perfecta reiniging van de paneles.
- Sistemas de niebla líquida RIEPE LP 163/93 para una limpieza perfecta de los paneles.
- Sistemas de névoa líquida RIEPE LP 163/93 para limpza perfeita dos painéis.

- Sistèmes de brouillard liquide RIEPE LPZ II pour un nettoyage parfait des panneaux.
- RIEPE LPZ II vleistofmistsystemen voor een perfecta reiniging van de paneelen.
- Sistemas de niebla líquida RIEPE LPZ II para una limpieza perfecta de los paneles.
- Sistemas de névoa líquida RIEPE LPZ II para limpza perfeita dos painéis.

- Guida d'introduzione pannelli stretti.
- Leitfaden für die Einführung von schmalen Platten.
- Guide pour l'introduction de panneaux étroits.
- Handleiding voor het introduceren van smalle panelen.
- Guía para la introducción de paneles estrechos.
- Guia para a introdução de painéis estreitos.
- **Optional**



● Gruppo rettifica a tempo con 2 motori HF  
a 12.000 g/r<sup>1</sup>.

● Timed pre-milling unit HF with 2 motors  
@ 12.000 rpm.

● Fügefrässystem HF mit 2 Motoren  
mit 12.000 U/min.

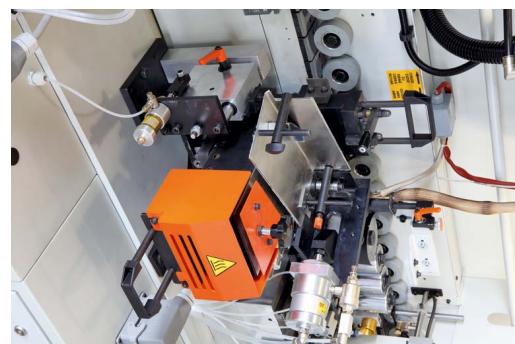
● Dispositif de rectification temporisé HF  
à 2 moteurs à 12.000 g/r<sup>1</sup>.

● Geïmredo voorfreesgroep HF 2 motoren  
op 12.000 rpm.

● Grupo tijope en entrada a tiempo HF  
de 2 motores a 12.000 g/r<sup>1</sup>.

● Grupo de rectificação na entrada  
com 2 motores a 12.000 rpm.

- Vesca colla da lt. 3 con sistema di sgancio rapido (optional);  
tempo di riscaldamento di 5-6 min.
- 3lt. glue pot with quick release system (optional);  
5-6 min heating up Time.
- Bac à colle de 3 lt; avec changement rapide (optionnel);  
temps de chauffage de 5-6 min;
- Capaciteit: leimbeckeninhalt mit Schnellwechselsystem (optional);  
aufheizzeit: 5-6 min.
- Capacidade de colá de 3 lt com sistema de liberação rápida (opcional);  
tempo de aquecimento de 5-6 min.
- Capacitat: llimbok 3l met snelskoelingsysteem (optioneel);  
opwarmtijd 5-6 min
- Capacidad calderón de cola de 3 lt con sistema de liberación  
rápida (opcional); tiempo de calentamiento de 5-6 min.
- Capacidade do deposito de colá de 3lt com sistema de liberação  
rápida (opcional); tempo de aquecimento de 5-6 min.



● Vesca colla da lt. 3; tempo di riscaldamento di 5-6 min.;  
sistema di sgancio rapido;  
sistema L-Tec per bordi "coextrusati".

● 3lt. glue pot capacity; 5-6 min heating up Time;  
quick release system;

● Bac à colle de 3 lt; temps de chauffage de 5-6 min;  
Système L-Tec pour les bords "co-extrudés"

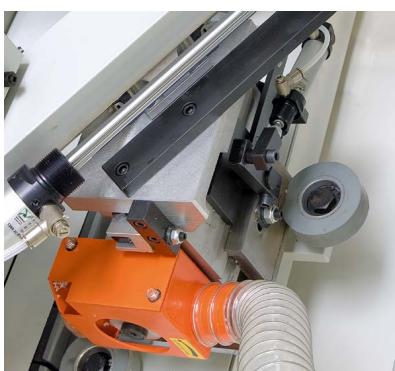
● Capaciteit: leimbekaninhalt; Aufheizzeit: 5-6 min.;  
L-Tec System für "coextrudierte" Kanten

● 3 lt. Leimbeckeninhalt; Aufheizzeit: 5-6 min.;  
Schnellverschlusssystem;

- Capaciteit: leimbeckeninhalt 5-6 min.;  
snel ontgrendelingsysteem;
- Capacidad del calderón de cola de 3 lt; tiempo de calentamiento de 5-6 min.;  
sistema de liberación rápida;
- Capacidad del depósito de cola de 3lt; tiempo de aaquecimento de 5-6 min.;  
Sistema L-Tec para bordos "coextrudados"



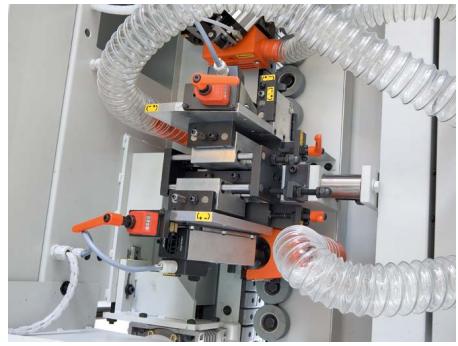
- Gruppo travessa con sistema di posizionamento manuale.**  
Supporting cross member unit with manual positioning system.
- Groupe travense avec système de positionnement manuel.**  
Positionsteuerung mit manueller Andruckzone.
- Dwarslijger met handmatig positioneringssysteem.**  
Dwarslijger met handmatig positioneringssysteem.
- Grupo travessão com sistema de colocación manual.**  
Grupo travessão com sistema de colocación manual.
- Grupo travessa com sistema de posicionamento manual.**  
Grupo travessa com sistema de posicionamento manual.



- Sistema pneumatico per l'inclinazione del gruppo.**  
Imeccatore, dal pannello di comando.
- Pneumatic system to slant End Trimming Unit from control panel.**  
Pneumatisch schwenkbares Kappsaägeaggregat, vom Bedienpult auswählbar.
- Système pneumatique pour l'inclinaison du groupe.**  
Coupé en bout; à partir du panneau de commande.
- Pneumatisch systeem voor schuininstelling van de zetgroep vanaf het bedieningspaneel.**  
Sistème pneumatique pour la inclinación del grupo.
- Releasador, del panel de mando.**  
Releasador, a partir do painel de comando.

- Gruppo travessa con sistema di posizionamento DIGIT O1.**  
Positionsteuerung mit DIGIT O1 Andruckzonen.
- Groupe travesse avec système de positionnement DIGIT O1.**  
Supporting cross member unit with DIGIT O1 positioning system.
- Dwarslijger met DIGIT O1 positiesysteem.**  
Dwarslijger met DIGIT O1 positiesysteem.
- Grupo travessão com sistema de colocação DIGIT O1.**  
Grupo travessão com sistema de colocação DIGIT O1.
- Grupo travessa com sistema de posicionamento DIGIT O1.**  
Grupo travessa com sistema de posicionamento DIGIT O1.
- Optional**

- Gruppo inastatore verticale 2 motori a 12.000 g/r1;**  
inclinabile da 0° a 15°.
- Vertical butting unit with 2 motors @ 12.000 rpm,**  
changer from 0° to 15°.
- Sägekappageugt mit 2 Motoren à 12.000 U/min.,**  
schwenkbar von 0° bis 15°.
- Coupe en bout vertical à 2 moteurs à 12.000 T/1;**  
inclinable de 0° à 15°.
- Verticale zaaggroep met 2 motoren op 12.000 rpm,**  
schuinschabbaar van 0° tot 15°.
- Grupo retestador vertical 2 motores a 12.000 g/r1;**  
inclinable de 0° a 15°.
- Grupo retestador com dois discos verticais a 12.000 rpm,**  
inclinável de 0° até 15°.



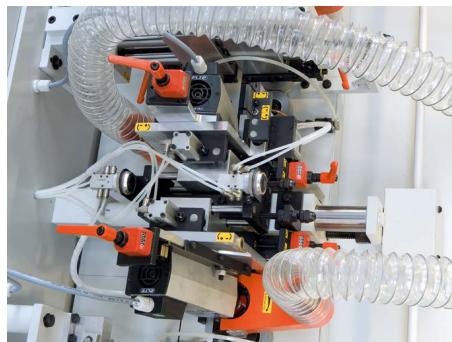
**Italiano** Gruppo raffilatore HF 12.000 g/1'.  
**English** Edge Trimming unit HF @ 12.000 rpm.  
**Deutsch** Bundigfrässaggregat neigbar mit 2 Motoren à 12.000 U/min.

**Portuguese** Grupo afagador de 12.000 rpm.  
**French** Dispositif d'affaîtrage HF 12.000 T/1'.  
**Dutch** Rand Trimmehead HF @ 12.000 rpm.



**Italiano** Sistema inclinazione del gruppo raffilatore.  
**English** Inclination System for Edge Trimming Unit.  
**Deutsch** Schwenkbares Bundigfrässaggregat.

**Italiano** Sistema pour l'inclinaison du groupe raffilage.  
**English** System for schuininstelling van de trimmenheid.  
**Deutsch** Sistema para la inclinación del grupo raffilador.  
**Portuguese** Sistema para a inclinação do grupo afagador.  
**French** Système pour la commandé de la commande.  
**Dutch** Pneumatisch systeem PN 02 vanop het bedieningspaneel.

**Optional**

**Italiano** Gruppo raffilatore HF 12.000 g/1' con DIGIT 02.

**English** DIGIT 02 Edge Trimming unit HF @ 12.000 rpm.  
**Deutsch** Bundigfrässaggregat mit DIGIT 02 neigbar mit 2 Motoren à 12.000 U/min.

**Portuguese** Grupo raffilatore HF 12.000 g/1' com DIGIT 02.  
**French** Dispositif d'affaîtrage avec DIGIT 02 HF 12.000 T/1'.  
**Dutch** Rand Trimmehead met DIGIT 02 HF @ 12.000 rpm.

**Portuguese** Grupo afagador com DIGIT 02 de 12.000 rpm.



**Italiano** Sistema pneumatico PN 02, dal pannello di comando.  
**English** Pneumatic system PN 02 from control panel.  
**Deutsch** Pneumatisch PN 02 vom Bedienpult einwählbar.

**Portuguese** Sistema pneumático PN 02 à partir do painel de comando.  
**French** Système pneumatique PN 02 à partir du panneau de commande.  
**Dutch** Pneumatisch systeem PN 02 vanop het bedieningspaneel.

**Optional**

**Italiano** Gruppo raffilatore HF 12.000 g/1' con PN 02.  
**English** DIGIT 02 Edge Trimming unit HF @ 12.000 rpm.  
**Deutsch** Bundigfrässaggregat mit PN 02 neigbar mit 2 Motoren à 12.000 U/min.

**Portuguese** Grupo raffilatore HF 12.000 g/1' con PN 02.  
**French** Dispositif d'affaîtrage avec PN 02 HF 12.000 T/1'.  
**Dutch** Rand Trimmehead met PN 02 HF @ 12.000 rpm.

**Portuguese** Grupo afagador com PN 02 de 12.000 rpm.

**Optional****Standard "PNE" Version**



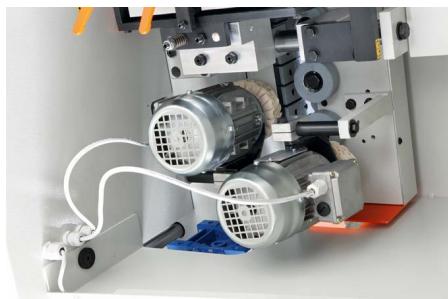
- Gruppo raschiatore.
- Scraper unit.
- Dispositif de radlage.
- Schraabgroep.
- Grupo raspador.



- Un/Vff pneumatico, dal pannello di comando.
- Pneumatic On/Off system from control panel.
- Pneumatisch On/Off vom Bedienpult auswählbar.
- Système pneumatique On/Off à partir du panneau de commande.
- Pneumatisch systeem On/Off vanop het bedieningspaneel.
- Sistema neumático On/Off del panel de mando.
- Sistema pneumático On/Off a partir do painel de comando.

**Optional**

- Gruppo raschiatore PN 02 con nebulizzazione di liquido anti-adesivo.
- PN 02 Scraper unit with sprinkler for anti-adhesive liquid.
- Ziehkingenaggregat mit PN 02 mit: Trennmittalsprühleinrichtung.
- Dispositif de radlage avec PN 02 avec diffuseur de liquide anti-adhésif.
- Schraaporen met PN 02 met: vernevelaars van anti-kleefstoff.
- Grupo raspador con PN 02 con pulverizador de liquido anti-adhesivo.
- Grupo raspador com PN 02 com pulverizador de líquido antiadesivo.

**Optional Standard "PNE" Version****Optional Standard "ONE" Version**

- Gruppo spazzolatore a 3.000 g/1' per la pulizia dei bordi.
- Buffing unit: @ 3.000 rpm for edge cleaning.
- Schwabbelaggregat mit 2 Motoren à 3.000 U/min. zur Reinigung der Kanten.
- Dispositif de brosseage à 3.000 T/1' pour le nettoyage des bords.
- Borstelagreg op 3.000 rpm voor de reiniging van de borden.
- Grupo pulidor a 3.000 g/1' para la limpieza de los bordes.
- Grupo de escovas para limpeza de orlas de 3.000 rpm.

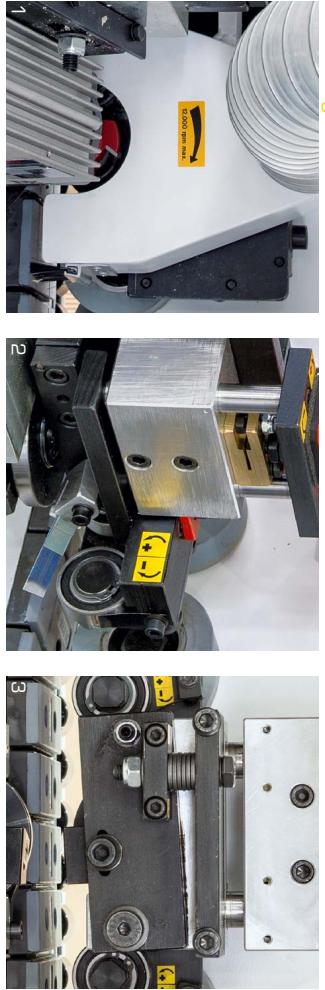
**Toupie fissa HF a 12.000 g/1'.**

- Nutfrässaggregat mit HF Motor mit 12.000 U/min.
- Fixed moulding HF @ 12.000 rpm.
- Toujie fixe HF à 12.000 T/1'.
- Vasta toujfreesaggregat HF op 12.000 rpm.
- Tupi fija HF a 12.000 g/1'.
- Grupo toupia a 12.000 rpm.

- Gruppo raschiacolla con Un/Vff pneumatico.
- Glue Scraper unit + pneumatic On/Off.
- Flachziehkingenaggregat + Pneumatisch On/Off vom Bedienpult auswählbar.
- Dispositif de radlage de la colle + Système pneumatique On/Off à partir du panneau de commande.
- Lijnschaapgroep + Pneumatisch systeem On/Off vanop het bedieningspaneel.
- Grupo raspador de cola + Sistema neumático On/Off del panel de mando.
- Grupo raspador de cola + Sistema pneumático On/Off a partir do painel de comando.

- Gruppo raschiacolla con Un/Vff pneumatico.
- Glue Scraper unit + pneumatic On/Off.
- Flachziehkingenaggregat + Pneumatisch On/Off vom Bedienpult auswählbar.
- Dispositif de radlage de la colle + Système pneumatique On/Off à partir du panneau de commande.
- Lijnschaapgroep + Pneumatisch systeem On/Off vanop het bedieningspaneel.
- Grupo raspador de cola + Sistema neumático On/Off del panel de mando.
- Grupo raspador de cola + Sistema pneumático On/Off a partir do painel de comando.

- Gruppo raschiacolla con Un/Vff pneumatico.
- Glue Scraper unit + pneumatic On/Off.
- Flachziehkingenaggregat + Pneumatisch On/Off vom Bedienpult auswählbar.
- Dispositif de radlage de la colle + Système pneumatique On/Off à partir du panneau de commande.
- Lijnschaapgroep + Pneumatisch systeem On/Off vanop het bedieningspaneel.
- Grupo raspador de cola + Sistema neumático On/Off del panel de mando.
- Grupo raspador de cola + Sistema pneumático On/Off a partir do painel de comando.



- Refilatore.
- Edge Trimmer.
- Blödklippfreesaggregat.
- Afleureage.
- Trimmeheit.
- Refilador.
- Rascador.
- Rascador.
- Ziehklippfreesaggregat.
- Reclage.
- Schraapgroep.
- Reclage de la colle.
- Lijmschraapgroep.
- Rascador de cola.
- Rascador de cola.

Optional



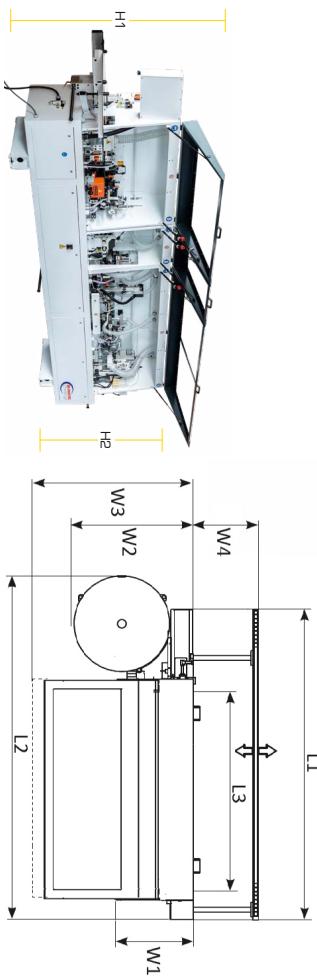
A	60 / 95 *** mm	2.36 / 3.74 *** in
B min	B min 8 / 12 mm	0.31 / 0.47 in
B max	B max 60 mm	1.97 in
C min	C min 0.4 mm	0.016 in
C max	C max 3 / 5 *** mm	0.120-20 *** in
D	D 55 mm	2.17 in
E	E 80 / 300 *** mm	3.15 / 11.81 *** in
bar	6	6

9 \*\*\* / 10 mm<sup>2</sup>/in<sup>2</sup> 29.5 \*\*\* / 32.8 ft<sup>2</sup>/in<sup>2</sup>  
14 / 15 \*\*\*/mt<sup>2</sup>/in<sup>2</sup> 45.9 / 49.2 \*\*\* ft<sup>2</sup>/in<sup>2</sup>

\* con rettifica with pre-milling mit Fügefreesaggregat, avec rectification, met voorfreesgroep, com tupi en entrada, com rectificacao, met afroondfreesgroep, com rondaendeader, com arredondador,  
\*\* con arrondidatore, with rounder, mit Abrundung, avec arrondisseur, met afroondidatore, com redondeador, com arredondador  
\*\*\* optional, optional, optional, auf Wunschs, options, opções, optionais, optional, opzioni, opções, opção, opional

EMISSIONE SONORA / NOISE LEVEL / GERAUSCHPEGLI / EMISSION SONORE / GEJÜNGSTERKE / EMISSION SONORA / GEJÜNGSTERKE / EMISSIONE ACÚSTICA / Volumen e indicativo / Approximate value / Näherungswert / Valeur indicative / Indicativa weert / Indicativa weert / O valor é indicativo

db 72-86



Cucitrice Automatica per bordi in strisce.	2.3	3.3	4.3	5.3	3.3 - r.	4.3 - r.	5.3 - r.	5.3 - a.	6.3 - a.	6.3 - r.a.	7.3 - r.a.	8.3 - r.a.
Automatic magazine for striped edges.	L 1	2.400 mm 7.87 ft	2.750 mm 9.02 ft	3.100 mm 10.17 ft	3.083 mm 10.03 ft	3.150 mm 10.33 ft	3.350 mm 10.98 ft	3.560 mm 11.68 ft	3.700 mm 12.14 ft	3.550 mm 11.65 ft	4.250 mm 13.94 ft	4.550 mm 14.93 ft
Automatisches Massivkantenzmagazin.	L 2	2.550 mm 8.37 ft	2.900 mm 9.57 ft	3.250 mm 10.66 ft	3.450 mm 11.32 ft	3.550 mm 11.95 ft	3.550 mm 11.65 ft	3.760 mm 12.34 ft	3.900 mm 12.80 ft	3.750 mm 12.40 ft	4.450 mm 14.60 ft	4.750 mm 15.72 ft
Chargeur Automatique pour bordz en bandes.	L 3	1.650 mm 5.41 ft	1.900 mm 6.23 ft	2.300 mm 7.55 ft	2.500 mm 8.20 ft	2.350 mm 7.77 ft	2.500 mm 8.20 ft	2.700 mm 9.20 ft	3.150 mm 10.33 ft	3.000 mm 9.84 ft	3.600 mm 11.81 ft	3.900 mm 12.80 ft
Cargador Automático para cantos en tiras.	H 1	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft	2.150 mm 7.05 ft
Carrregador Automático formas em tiras.	H 2	1.650 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft	1.850 mm 5.41 ft
Automatisch fachmagazijn voor boorden in stroken.	W 1	7.50 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft	7.30 mm 2.40 ft
Chargeur Automatique pour bordz en bandes.	W 2	880 mm 2.89 ft	880 mm 2.89 ft	880 mm 2.89 ft	880 mm 2.89 ft	880 mm 2.89 ft	880 mm 2.89 ft	940 mm 3.08 ft				
Cargador Automático para cantos en tiras.	W 3	1.130 mm 3.71 ft	1.130 mm 3.71 ft	1.190 mm 3.71 ft	1.190 mm 3.71 ft	1.190 mm 3.71 ft	1.190 mm 3.71 ft	1.190 mm 3.71 ft	1.190 mm 3.71 ft	1.190 mm 3.71 ft	1.190 mm 3.71 ft	1.190 mm 3.71 ft
Carrregador Automático formas em tiras.	W 4	550 mm 1.80 ft	550 mm 1.80 ft	550 mm 1.80 ft	550 mm 1.80 ft	550 mm 1.80 ft	550 mm 1.80 ft	600 mm 1.97 ft				
Optional	605 kg 1235 lbs	650 kg 1235 lbs	730 kg 1235 lbs	780 kg 1235 lbs	910 kg 2006 lbs	1.110 kg 2447 lbs	1.380 kg 3042 lbs	1.210 kg 2667 lbs	1.280 kg 2821 lbs	1.360 kg 2999 lbs	1.550 kg 3414 lbs	1.700 kg 3750 lbs



I dati tecnici e le caratteristiche indicate nel presente catalogo non sono impegnative e possono subire modifiche senza alcun preavviso.  
Le immagini possono mostrare anche opzioni e non sono vincolanti per quanto riguarda l'ordine. Soggetto a modifiche.



All technical data and specifications as quoted in this catalogue are not binding and may be varied without prior notice.  
Images may show also options and are not binding in regard to the order. Subject to changes.



Die technischen Daten und Eigenschaften im vorliegenden Katalog sind unverbindlich und können ohne Vorankündigung verändert werden.  
Bilder können auch Optionen anzeigen und sind in Bezug auf die Bestellung nicht bindend. Änderungen vorbehalten.



Les données techniques et les caractéristiques indiquées dans le présent catalogue n'engagent en rien le fabricant et peuvent subir des modifications sans aucun préavis.  
Les images peuvent également montrer des options et ne sont pas contraignantes en ce qui concerne la commande. Sous réserve de modifications.



Alle technische gegevens en specificaties vermeld in deze catalogus zijn niet bindend en kunnen aangepast worden zonder voorafgaande kennisgeving.  
Afbeeldingen kunnen ook opties tonen en zijn niet bindend met betrekking tot de bestelling. Onder voorbehoud van wijzigingen.



Los datos técnicos y las características indicadas en el presente catálogo no son vinculables y pueden sufrir modificaciones sin previo aviso.  
Las imágenes también pueden mostrar opciones y no son vinculantes en relación con el orden. Sujeto a cambios.



Os dados técnicos e as características indicadas no presente catálogo não constituem compromisso e podem sofrer modificações sem qualquer aviso prévio.  
As imagens também podem mostrar opções e não são vinculativas em relação ao pedido. Sujeito a alterações.



Via La Valle, 23  
22066 - Mariano Comense (CO)  
ITALIA

Tel. +39-031-751.983 r.a.  
Fax +39-031-751.984  
e-mail: bi-matic@bi-matic.it  
web site: www.bi-matic.it

